A Bíróság (ötödik tanács) 2007. április 19-i ítélete – Bizottság kontra Spanyolország

(C-219/05. sz. ügy)

„Tagállami kötelezettségszegés – 91/271/EGK irányelv – Környezetszennyezés és ártalmak – A települési szennyvíz kezelése – Sueca agglomeráció, annak tengerparti körzetei és La Ribera egyes települései – Érzékeny területre történő kezelés nélküli kibocsátás"

1. *Környezet – Települési szennyvizek kezelése – 91/271 irányelv – Tagállamok általi végrehajtás (EK 226. cikk; 91/271 tanácsi irányelv, 3. cikk, (1) bekezdés, második albekezdés, 4. cikk, (4) bekezdés és 5. cikk, (2) bekezdés) (vö. 19–20., 23–28. pont)*

2. *Kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset – A megalapozottság Bíróság általi vizsgálata – Figyelembe veendő helyzet – Az indokolással ellátott véleményben meghatározott határidő lejártakor fennálló helyzet (EK 226. cikk) (vö. 22. pont)*

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – A települési szennyvíz kezeléséről szóló, 1991. május 21-i 91/271/EGK tanácsi irányelv (HL L 135., 40. o.; magyar nyelvű

különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 26. o.) 3. és 4. cikkének, valamint 5. cikke (2) bekezdésének a megsértése – Sueca, annak tengerparti agglomerációinak és La Ribera egyes településeinek települési szennyvize – Érzékeny területre történő kibocsátás megfelelő kezelés nélkül.

Rendelkező rész

1) A Spanyol Királyság – mivel nem fogadta el a szükséges intézkedéseket annak biztosítására, hogy 1998. december 31-ével Sueca agglomerációja és annak tengerparti körzetei (El Perelló, Les Palmeres, Mareny de Barraquetes, Playa del Rey és Boga del Mar), valamint La Ribera egyes településeinek (Benifaió, Sollana és Almussafes) települési szennyvizeit érzékenynek minősülő területre történő kibocsátásuk előtt megfelelő módon kezeljék – nem teljesítette a települési szennyvíz kezeléséről szóló, 1991. május 21-i 91/271/EGK tanácsi irányelv 3. cikke (1) bekezdése második albekezdésének, valamint az ugyanezen irányelv 4. cikkének (4) bekezdésével együttesen értelmezett 5. cikke (2) bekezdésének rendelkezéseiből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a Spanyol Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

A Bíróság (ötödik tanács) 2007. április 19-i ítélete – Bizottság kontra Görögország

(C-72/06. sz. ügy)

„Tagállami kötelezettségszegés – 2003/9/EK irányelv – Menekültügyi politika – Menedékkérők – Befogadás – Minimumkövetelmények – Az előírt határidőn belüli átültetés elmulasztása"